

РЕГЛАМЕНТ (ЕО, ЕВРАТОМ) № 2728/94 НА СЪВЕТА

от 31 октомври 1994 година

относно създаване на гаранционен фонд за външни операции

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност и по-специално член 235 от него,

като взе предвид Договора за създаване на Европейска общност за атомна енергия, и по-специално член 203 от него,

като взе предвид предложението от Комисията¹,

като взе предвид становището на Европейския парламент²,

като взе предвид становището на Сметната палата³,

като има предвид, че общият бюджет на Европейските общности е изложен на нарастващ финансов риск в резултат от гаранциите, покриващи заеми за трети страни;

като има предвид, че на заседанието си на 11 и 12 декември 1992 г. Европейският съвет заключи, че съображения за разумно управление на бюджета и финансова дисциплина изискват създаването на нов финансов механизъм и съобразно с това следва да се създаде Гаранционен фонд, който да покрива рисковете, свързани със заеми и гаранции, покриващи заеми, предоставени на трети страни или за проекти, изпълнявани в трети страни; като има предвид, че е възможно тази необходимост да се посрещне чрез създаването на Гаранционен фонд, от който да се плаща директно на кредиторите на Общността;

като има предвид, че институциите се съгласиха, съгласно Междунституционалното споразумение от 29 октомври 1993 г. да включат в бюджета резерв, свързан с операции по заемане и гарантиране в полза на и в трети страни;

като има предвид, че понастоящем съществуват механизми за изплащане на гаранции при тяхното активиране, по-специално чрез временно изтегляне на парични ресурси, съгласно предвиденото в член 12 от Регламент (ЕИО, Евратом) № 1552/89 на Съвета от 29 май 1989 г. за изпълнение на Решение 88/376/ЕИО, Евратом относно системата на собствени ресурси на Общността⁴;

като има предвид, че Гаранционният фонд следва да бъде учреден с постепенно плащане на ресурси; като има предвид, че Фондът впоследствие ще получи също така лихва върху инвестираните ресурси и суми, възстановени от

¹ ОВС 68, 11.3.1993 г., стр. 10.

² ОВ С 315, 22.11.1993 г., стр. 235.

³ ОВ С 170, 21.6.1993 г., стр. 25.

⁴ ОВ L 155, 7.6.1989 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 2729/94 (вж. стр. 5 на настоящия *Официален вестник*).

просрочващи длъжници, в случаите, в които Фондът вече е изплатил гаранцията;

като има предвид, че практиката на международните финансови институции показва, че съотношение от 10% между ресурсите на Гаранционния фонд и гарантираните задължения по принцип, увеличени с неизплатена дължима лихва, би било уместно;

като има предвид, че плащания към Гаранционния фонд в размер на 14% от стойността на всяка операция биха били подходящи за постигане на тази целева стойност; като има предвид, че условията за извършване на такива плащания трябва да се определят;

като има предвид, че след като целевата стойност бъде достигната, условната лихва ще бъде преразгледана, а ако Гаранционният фонд надхвърли целевата стойност, излишъкът ще бъде изплатен обратно в общия бюджет на Европейските общности;

като има предвид, че финансовото управление на Гаранционния фонд следва да се повери на Европейската инвестиционна банка (ЕИБ); като има предвид, че финансовото управление на Фонда подлежи на ревизия от Сметната палата в съответствие с процедури, които ще се договорят от Сметната палата, Комисията и Европейската инвестиционна банка;

като има предвид, че Договорите не предвиждат други правомощия освен тези съгласно член 235 от Договора за ЕО и член 203 от Договора за Евратом за приемането на настоящия регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Учредява се Гаранционен фонд, наричан по-нататък „Фондът”, чиито ресурси се използват за изплащане на кредитори на Общността в случай на просрочване на плащания от получателя на заем, предоставен или гарантиран от Общността.

Операциите по заемане и гарантиране, посочени в първи параграф, наричани по-нататък „операции”, са тези, извършени в полза на трета страна или за целите на финансиране на проекти в трети страни.

Член 2

Фондът се осигурява от:

- плащания от общия бюджет на Европейските общности съгласно член 4,
- лихва върху инвестирани ресурси на Фонда,
- суми, възстановени от просрочващи длъжници, в случаите, където Фондът вече е изплатил гаранцията.

Член 3

Фондът се увеличава до подходящо ниво, по-нататък наричано „целева стойност”.

Целевата стойност е 10% от общите просрочени капиталови задължения на Общността вследствие на всяка операция, увеличени с дължимата неизплатена лихва. Ако в края на едногодишен период от време целевата стойност е надхвърлена, излишъкът се изплаща обратно под специална позиция в отчета за приходите в общия бюджет на Европейските общности.

Член 4

1. Предвидените в член 2, първо тире плащания са равностойни на 14% от капиталовата стойност на операциите, докато Фондът достигне целевата стойност.

Условната лихва се преразглежда, когато Фондът достигне целевата си стойност и при всички случаи не по-късно от края на 1999 г.

2. Плащания към Фонда се извършват в съответствие с условията, посочени в приложението.

Член 5

Ако в резултат от активиране на гаранции вследствие на просрочени плащания ресурсите във Фонда паднат под 75% от целевата стойност, лихвата при предоставяне на нови операции се увеличава на 15% докато целевата стойност не бъде достигната отново или, ако неизпълнението на задължението възникне преди достигането на целевата стойност, докато сумата, изтеглена при активиране на гаранцията, не бъде възстановена напълно. Ако в резултат от активирането на гаранции по едно или няколко просрочвания на основни плащания ресурсите във Фонда паднат под 50% от целевата стойност, Комисията представя доклад за изключителни мерки, които могат да се изискат за попълване на Фонда.

Член 6

Комисията поверява финансовото управление на Фонда на ЕИБ съгласно инструкция на Общността.

Член 7

Не по-късно от 31 март на следващата финансова година Комисията изпраща на Европейския парламент, Съвета и Сметната палата годишен доклад за състоянието на Фонда и неговото управление за предходната година.

Член 8

Отчетът за приходите и разходите и счетоводният баланс, свързани с Фонда се прикрепят към отчета за приходите и разходите и счетоводния баланс на Общностите.

Член 9

Не по-късно от 31 декември 1998 г. Комисията представя подробен доклад за функционирането на Фонда.

Член 10

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Член 4 се прилага за операции, за които са взети решения и са поети ангажименти след 1 януари 1993 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Люксембург на 31 октомври 1994 година.

За Съвета
Председател
K. KINKEL

ПРИЛОЖЕНИЕ

Условия за плащанията, предвидени в първото тире на член 2

1. Плащания към Фонда се извършват в съответствие с условията, постановени в параграфи 2 и 3, в зависимост от това дали операциите са свързани с:

а) заемни операции на Общността или гаранции към финансови органи, извършвани на един или няколко транша, с изключение на изброените в буква б)⁵;

б) заемни операции на Общността или гаранции към финансови органи съгласно рамков механизъм за период от няколко години и с микроикономическа и структурна цел⁶.

2. За операциите, посочени в точка 1, буква а) Комисията започва процедурата за извършване на плащанията към Фонда възможно най-скоро след като Съвета официално одобри основното решение. Сумата, която ще се изплати във Фонда ще се изчисли въз основа на общата сума на операциите, за които Съветът е взел решение.

3. За операциите, посочени в точка 1, буква б), плащания към Фонда ще се извършват на годишни траншове, изчислени въз основа на годишните суми, посочени във финансовия отчет, приложен към предложението на Комисията, изменени където е необходимо в светлината на решенето на Съвета. Комисията започва процедура за извършване на плащания към Фонда възможно най-скоро след като Съветът е приел официално основното решение или в началото на следващата финансова година, ако за текущата финансова година не са планирани операции. За следващите финансови години Комисията започва процедурата по изплащане в началото на финансовата година.

От втората година сумите, изплащани към Фонда, се коригират с разликата, вписана на 31 декември предходната година между оценките, направени въз основа на предходното плащане и действителната стойност на заемите, подписани през тази година. Всяка разлика, свързана с предходната година, води до плащане през следващата година.

4. При започване на процедура по изплащане Комисията проверява ситуацията по отношение на изпълнението на операциите, които са били предмет на предишни плащания и когато първоначално постановените крайни срокове за изпълнение на задължения не са спазени, предлага това да се вземе предвид при изчисляване на първото плащане, което трябва да се направи в началото на следващата финансова година за операции вече в ход.

5. За операции, за които Съветът е взел решение след 1 януари 1993 г., Комисията започва процедурата за извършване на плащания към Фонда

⁵ Примери за такъв вид операции са: заеми за платежния баланс на трети страни или гаранции, предоставени на консорциум от търговски банки за финасиране закупуването на хранителни продукти в трети страни.

⁶ Примери за такъв вид операции са: Евратом заеми на трети страни или гаранции, предоставени на ЕИБ за нейни заеми в развиващите се страни в Латинска Америка и Азия (РСЛАА) и страните от централна и Източна Европа (СЦИЕ).

възможно най-скоро след влизането в сила на регламента, в съответствие с условията, постановени в предходните параграфи.